

# SENCOR®

STM 7870GG / STM 7871GR / STM 7872BL  
STM 7873VT / STM 7874RD / STM 7875RS  
STM 7876GD / STM 7877CH / STM 7878BK



## **SK ■ Kuchynský robot**

*Preklad pôvodného návodu*

### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Spotrebič nesmú používať deti ani sa s ním nesmú hrať. Spotrebič a jeho prívodný kábel udržiajte mimo dosahu detí.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje nominálne napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré sa nedodáva s týmto spotrebičom alebo nie je výslovne odporúčané výrobcom pre tento spotrebič.
- Spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na komerčné účely, v priemyselnom prostredí alebo vonku alebo na iné účely, než na aké bol určený.
- Spotrebič umiestňujte iba na rovný, suchý a stabilný povrch. Nekladte ho na elektrický alebo plynový varič, do blízkosti otvoreného ohňa alebo zariadení, ktoré sú zdrojom tepla.



Nevkladajte ruky do priestoru, ktorý je označený týmto symbolom. Inak by mohlo dôjsť k úrazu, ak sa multifunkčná hlava odklopila a nie je riadne aretovaná v hornej polohe.

- Nikdy nepoužívajte viac typov nastavcov súčasne.
- Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, či je správne zostavený a či sa multifunkčná hlava sklopila do horizontálnej polohy. Z bezpečnostných dôvodov je tento spotrebič vybavený poistkou, ktorá neumožní spustenie motora, ak je multifunkčná hlava odklopená.
- Ak sa multifunkčná hlava odklopí počas prevádzky, chod spotrebiča sa automaticky zastaví. Po sklopení multifunkčnej hlavy do horizontálnej pracovnej polohy nedôjde k automatickému obnoveniu chodu spotrebiča. Pre obnovenie chodu je potrebné stlačiť tlačidlo **A18** na displeji.
- Nedotýkajte sa rotujúcich častí spotrebiča a dbajte na to, aby sa do ich blízkosti nedostali cudzie predmety, ako je napr. oblečenie, vlasy a pod. Mohlo by dôjsť k úrazu alebo poškodeniu spotrebiča.
- Ak nejaký predmet, ako je napríklad lyžica alebo vareška, spadne do nádoby počas prevádzky, okamžite nastavte regulátor rýchlosti do polohy OFF (pohotovostný režim) a odpojte prívodný kábel od zásuvky. Počkajte, kým sa rotujúce časti nezastavia a potom predmet vytiahnite.

- Ak sa prísady prichytávajú k nadstavcu alebo stenám misky, spotrebič vypnite, odpojte od sieťovej zásuvky a počkajte, kým sa nezastavia rotujúce časti. Silikónovou stierkou očistite nadstavce a steny nádoby. Potom môžete spotrebič znovu uviesť do prevádzky.
- Dbajte na to, aby sa počas prevádzky do otvoru na plnenie mlynčeka na mäso nedostali vlasy, oblečenie alebo iné predmety. Do plniaceho otvoru vkladajte iba suroviny, ktoré majú byť spracované.
- Nikdy nepoužívajte prsty alebo iné predmety na pretlačenie prísad plniacim otvorom v mlynčeka na mäso. Na tento účel slúži zátka na zatlačenie, ktoré je súčasťou príslušenstva.



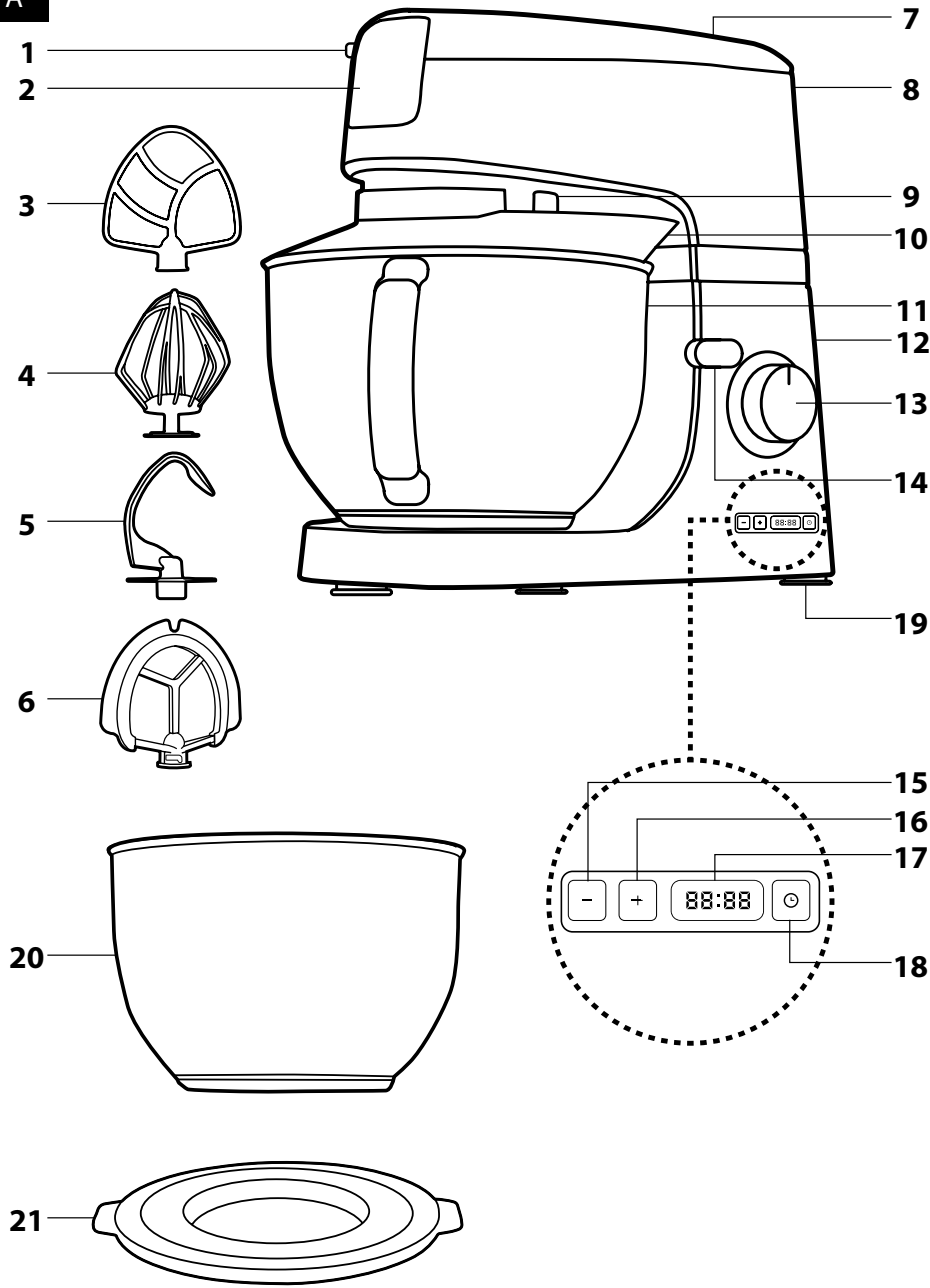
### **Varovanie:**

Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

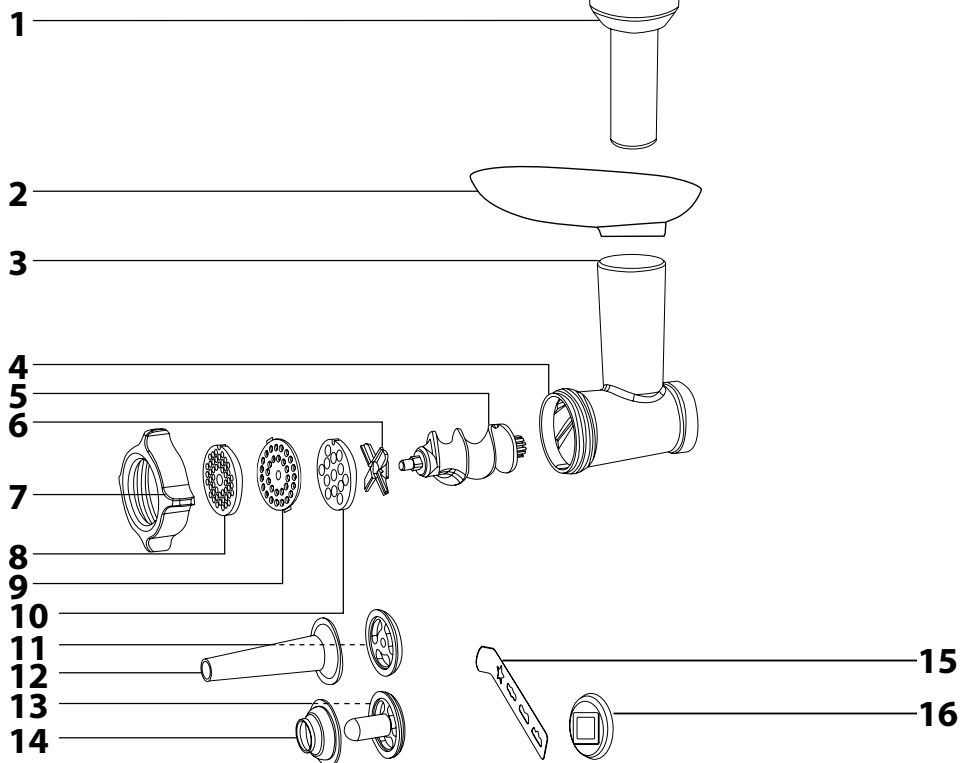
- Pri manipulácii s nožom na mletie v mlynčeka na mäso a jednotkou nožov mixéra dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k poraneniu o ostrie. Zvýšená pozornosť sa musí venovať pri vyprázdňovaní nádoby mixéra, pri vyberaní jednotky nožov z nádoby, pri vyberaní noža na mletie z komory a pri očistení.
- Nepokúšajte sa mlieť kosti, škrupinky orechov alebo iné tvrdé suroviny.
- V nádobe na mixovanie môžete spracovávať horúce tekutiny s teplotou až do 55 °C. Pri manipulácii s horúcimi tekutinami dbajte na zvýšenú opatrnosť. Horúca para alebo rozstreknutie horúcich tekutín a potravín môžu spôsobiť oparenie. Nikdy nespúšťajte mixér bez riadne nasadeného veka. Ak spracováвате horúce tekutiny, neodnímajte počas prevádzky vnútorné viečko. Nedotýkajte sa ohriateho povrchu. Na prenášanie ohriatej nádoby na mixovanie používajte rukoväť.
- Maximálny čas nepretržitej prevádzky je 10 minút. V režime miesenie neprekračujte maximálnu dobu prevádzky 5 minút a pri použití mixéru neprekračujte dobu prevádzky 2 minúty. Pred ďalším spustením ho nechajte spotrebič na 30 minút vychladnúť.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou, čistením alebo jeho premiestnením. Pred demontážou spotrebiča a výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vyčkajte, až sa pohyblivé časti zastavia.
- Čistenie prevádzajte podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.
- Spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou ani ju neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Spotrebič nezapínajte naprázdno. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Dbajte na to, aby sa vidlica sieťového kábla nedostala do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou. Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.

- Sieťový kábel odpojajte od zásuvky ťahom za zástrčku, nie za sieťový kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky.
- Ak je sieťový kábel poškodený, výmenu zverte odbornému servisnému stredisku. Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom je zakázané používať.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

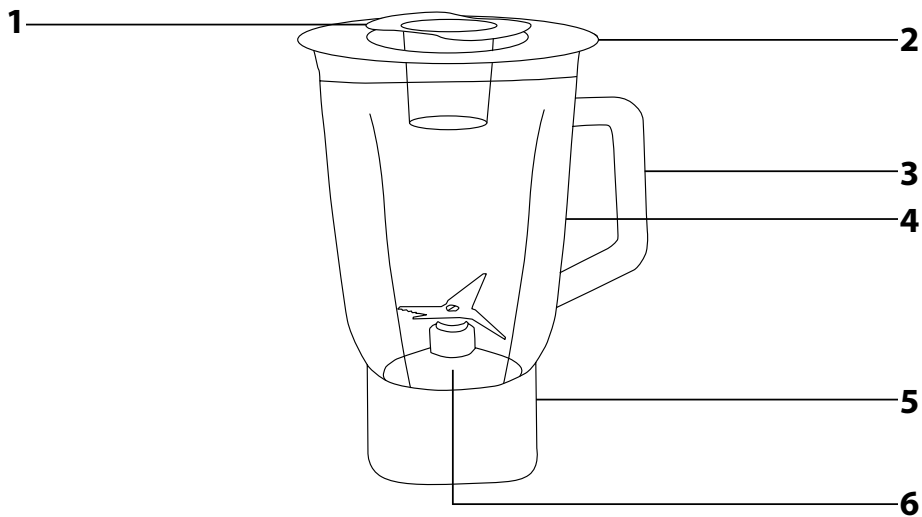
**A**



**B**



**C**



- Pred zapnutím spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravny kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej skatule od výrobcu.

### POPIS SPOTREBIČA A JEHO PRÍSLUŠENSTVA

- A1** Tlačidlo na uvoľnenie mlynčeka na mäso z čelného výstupu
- A2** Snímateľný kryt čelného výstupu na pripevnenie mlynčeka na mäso
- A3** Miešacia metla v tvare písmena A
- A4** Šlachica balónová metla
- A5** Hnetací hák
- A6** Pružná miešacia metla
- A7** Snímateľný kryt horného výstupu na pripevnenie mixéra
- A8** Výkynná multifunkčná hlava
- A9** Výstup na pripevnenie nastavovača **A3 – A6**
- A10** Priehradný kryt misky s otvormom na pridávanie ingrediencií
- A11** 4,5 l antikorová miska s držadlom
- A12** Základňa
- A13** Regulator rýchlosti slúži na plynulé nastavenie rýchlostného stupňa
- MIN-1-2-3-4-5-6-MAX, nastavenie impulzového stupňa (PULSE) a vypnutie spotrebiča (OFF).
- A14** Poistka na odistenie multifunkčnej hlavy
- A15** Tlačidlo „-“ (minus) na znižovanie času
- A16** Tlačidlo „+“ (plus) na zvyšovanie času
- A17** Displej
- A18** Tlačidlo na zastavenie a opätovné spustenie chodu
- A19** Protišmykové nožičky pre stabilitu spotrebiča počas prevádzky
- A20** 3 l antikorová misa bez držadla
- A21** Veko slúži na uzavretie antikorovej misky **A11**, keď v nej chcete spracované ingrediencie krátkodobo uchovať.

### POPIS PRÍSLUŠENSTVA MLYNČEKA NA MÄSO

- B1** Prítlak
- B2** Nerezová náspyka
- B3** Plniaci otvor
- B4** Komora na mletie
- B5** Závitový hriadeľ
- B6** Nôž na mletie
- B7** Užavér na skrútkovanie
- B8** Jemný mlecí disk
- B9** Stredne hrubý mlecí disk
- B10** Hrubý mlecí disk
- B11** Separátor
- B12** Nadstavce na plnenie črievok
- B13** Formovač
- B14** Kuželový nastavec
- B15** Vykrajovač pečiva
- B16** Držiak vykrajovača na pečivo



#### Poznámka:

Súčasti **B11–B14** sú uložené v prítlaku **B1**.

Niektoré modely sú vybavené iba jemným a hrubým diskom na mletie **B8** a **B10**.

### POPIS PRÍSLUŠENSTVO MIXÉRA

- C1** Vnútorne viečko nádoby na mixovanie
- C2** Obvodové veko nádoby na mixovanie s otvorom na pridávanie ingrediencií
- C3** Rukoväť
- C4** Tritanová mixovacia nádoba s titánovými nožmi, objem 1,5 l
- C5** Manžeta
- C6** Jednotka nožov

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalového materiálu.
2. Všetky oddeliteľné časti príslušenstva, ktoré sú určené pre styk s potravinami, dôkladne omyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite pod čistou vodou a dôkladne vyotrite dosucha jemnou utierkou alebo ich nechajte voľne vyschnúť. Po umytí a osušení odporúčame natrieť nôž **B6** a mlecie disky **B8–B10** stolovým olejom.
3. Robot aj jeho prírodný kábel neponárajte do vody alebo inej tekutiny.



#### Upozornenie:

Kovové súčasti mlynčeka na mäso a nastavovača **A3–A6** nie sú určené na umývanie v umývačke na riad. Ostatné odnímateľné súčasti je možné nechať umyť v umývačke riadu.

### MIXOVANIE, ŠLAHANIE A HNENIE

#### VÝBER TYPU NÁSADCA

| Typ nastavca                         | Účel použitia  |
|--------------------------------------|--|
| Metla na miešanie <b>A3</b>          | Používa sa na miesenie ľahkých až stredne ťažkých ciest bez kvasnic, na prípravu polevy, krémov, náplní atď. <b>Nepoužívajte ju na miesenie ťažkých ciest.</b> |
| Balónová metla na šľahanie <b>A4</b> | Používa sa na šľahanie celých vajec alebo vajecných bielkov, šľahačky, penových krémov atď. <b>Nepoužívajte ju na miesenie alebo hnetenie cesta.</b>           |
| Hák na miesenie <b>A5</b>            | Používa sa na miesenie rôznych druhov cesta vrátane ťažkého a hutného cesta, ako je napr. chlebové cesto, cesto na pizzu, cesto na čerstvé cestoviny a pod.    |

### ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ KUCHYNSKÉHO ROBOT A

- Skôr ako začnete zostavovať alebo demontovať kuchynský robot, uistite sa, či je vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky.

#### 1. Vloženie misky a pripevnenie krytu

- 1.1 Kuchynský robot postavte na rovny, suchý a stabilný povrch, napríklad na pracovnú dosku kuchynskej linky.
- 1.2 Pomocou poistky **A14** odistite multifunkčnú hlavu **A8** a odklopte ju až na doraz. Po odklopení multifunkčnej hlavy uvoľnite poistku **A14**. Arétiacia multifunkčnej hlavy v hornej otvorenej polohe je signalizovaná vrátením poistky do východzej polohy, ktorú doprevádza zreteľné cvaknutie.
- 1.3 Nerezovú misku **A11** vložte do základne **A12** a upevnite ju otočením v smere hodinových ručičiek. Ak je miska riadne upevnená, nemôžete ju samostatne zdvihnúť zo základne.
- 1.4 Na spodnú časť multifunkčnej hlavy **A8** s výstupom **A9** nasťrčte kryt **A10** tak, aby západky po obvode kruhového otvoru v kryte **A9** zapadli do výrezov po obvode výstupu **A9**.
- 1.5 Veko **A21** sa používa na zakrytie misky **A11**, keď v nej budete chcieť spracované ingrediencie krátkodobo uschovať.

#### 2. Pripevnenie nastavovca

- 2.1 Pri nasadzovaní nastavovca musí byť multifunkčná hlava **A7** aretovaná v otvorenej polohe, pozri bod 1.2 v predchádzajúcej podkapitole. K výstupu **A8** pripievne jeden z nastavovcov **A3–A5** tak, aby hriadeľ výstupu **A8** zapadol do nastavca. Nastavec priláče smerom k výstupu **A8** a otočte ním proti smeru hodinových ručičiek, aby došlo k jeho upevneniu. Za nastavec jednou rukou zľahka zatiahnite smerom nadol, aby ste zistili, či je riadne pripevnený.
- 2.2 Do misky **A11** vložte suroviny, ktoré chcete spracovať. Poistku **A14** odistite a multifunkčnú hlavu **A8** sklopte do horizontálnej polohy. Po sklopení hlavy **A7** uvoľnite poistku **A13**. Arétiacia multifunkčnej hlavy v sklopenej pracovnej polohe je signalizovaná vrátením poistky do východzej polohy. To prevádza počutelné cvaknutie.

#### 3. Demontáž

- 3.1 Pomocou poistky **A14** odistite multifunkčnú hlavu **A8** a odklopte ju až na doraz. Po odklopení multifunkčnej hlavy poistku uvoľnite. Arétiacia multifunkčnej hlavy v hornej otvorenej polohe je signalizovaná vrátením poistky do východzej polohy, ktorú doprevádza zreteľné cvaknutie.
- 3.2 Nastavec mierne zatlačte smerom k výstupu **A9** a otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby došlo k jeho uvoľneniu a dajte ho dolu. Miskou **A11** otočte proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ju zo základne **A12**. Kryt **A10** oddelite ťahom nadol. Multifunkčnú hlavu **A8** uveďte späť do horizontálnej polohy.

### OBSLUHA KUCHYNSKÉHO ROBOT A

1. Zvoľte správny typ nastavca podľa účelu použitia a spotrebič zostavte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Zostavenie a demontáž spotrebiča. Do misky **A11** vložte suroviny.



#### Upozornenie:

V jednej dávke môžete spracovať maximálne 2,2 l ľahkého cesta, alebo 0,8 l hutného, ťažkého cesta. Maximálne množstvo bielkov, ktoré je možné šľahať naraz, je 12 ks. Misku **A11** odporúčame plniť maximálne do úrovne rysky 3 l. Ak vložíte do misky **A11** príliš malé množstvo ingrediencií (menej než 0,3 l cesta), nemusí dôjsť k ich optimálnemu spracovaniu.

2. Uistite sa, či sa multifunkčná hlava **A8** sklopila do horizontálnej pracovnej polohy a či regulator rýchlosti **A13** je nastavený v polohe OFF (vypnuté). Sieťový kábel pripojte k zásuvke.
3. Regulatorom **A13** nastavte požadovaný rýchlostný stupeň. Plynulý otáčaním regulatora **A13** v smere hodinových ručičiek sa rýchlosť zvyšuje, otáčaním v opačnom smere sa rýchlosť znižuje. Na začiatочné miesenie surovín nastavte najskôr najnižšiu rýchlosť a potom ju podľa potreby upravte. Elektronická regulácia rýchlosti zabezpečuje udržanie nastavených rýchlostí pri rôznom zaťažení. Počas prevádzky môžete pridávať do misky **A11** ingrediencie otvorom v kryte **A10**.
4. Pulzný režim slúži na krátkodobé zvýšenie rýchlosti otáčok na maximum. Na spustenie pulzného režimu otočte regulatorom rýchlosti **A13** do polohy PULSE a na zaistenie nepretržitého chodu ho pridržte v tejto polohe. Hneď ako regulator **A13** uvoľníte, automaticky sa vráti do polohy OFF (vypnuté).
5. Ak bude potrebné zostrieť prísady zo stien misky **A11** a z nastavca, kuchynský robot najskôr vypnite nastavením regulatora **A13** do polohy OFF (vypnuté) a odpojte ho od sieťovej zásuvky. Počkajte, kým sa rotujúce časti nezastavia a až potom zotrite prísady plastovou stierkou.
6. Po ukončení používania nastavte regulator **A13** do polohy OFF (vypnuté) a sieťový kábel odpojte od zásuvky.
7. Počkajte, kým sa rotujúce časti nezastavia a kuchynský robot demontujte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Zostavenie a demontáž spotrebiča. Na odstránenie obsahu misky **A11** použite mäkkú plastovú stierku.
8. Po každom použití vyčistite kuchynský robot podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

#### LED OSVETLENIE

- Multifunkčná hlava **A8** je vybavená LED osvetlením, ktoré sa automaticky rozsvieti po pripojení kuchynského robotu k sieťovej zásuvke. LED osvetlenie automaticky zhasne po 2,5 minútach nečinnosti, tzn. keď spotrebič nie je v prevádzke alebo keď nedôjde počas tejto chvíle k nastaveniu rýchlosti. LED osvetlenie sa opäť automaticky zapne, keď uvediete kuchynský robot do prevádzky nastavením regulatora **A13** na požadovaný rýchlostný stupeň.

## DISPLEJ

- Spotrebič je vybavený displejom **A17**, ktorý zobrazuje buď uplynutý čas chodu kuchynského robota (funkcia pripočítavania) alebo zobrazuje zostávajúci čas chodu (funkcia odpočítavania). Displej sa automaticky rozsvieti po pripojení kuchynského robota k sieťovej zásuvke a zostane svietiť aj potom, čo zhasne LED osvetlenie z dôvodu nevykonania žiadnej akcie.

## CHOD SO ZOBRAZENÍM UPLYNUTÉHO ČASU

- Po nastavení niektorého z rýchlostných stupňov regulátorom **A13** sa spustí chod kuchynského robota a zároveň sa bude na displeji **A17** automaticky zobrazovať čas chodu v sekundových intervaloch.
- Stlačením tlačidla **A18** zastavíte chod kuchynského robota aj pripočítavanie času. Na displeji zostane zobrazený aktuálne uplynutý čas chodu kuchynského robota. Opätovným stlačením tlačidla **A18** spustíte chod kuchynského robota a pripočítavanie času bude pokračovať.
- Nastavením regulátora **A13** do polohy OFF (vypnuté) sa vypne chod kuchynského robota a čas na displeji sa vynuluje (00:00).
- Pokiaľ počas chodu kuchynského robota odklopite multifunkčnú hlavu **A8** alebo snímnete kryt **A7** horného výstupu na prípravene mixéra, chod sa zastaví a na displeji bude blikať aktuálne uplynutý čas chodu kuchynského robota. Pre pokračovanie v chode a pripočítavanie času najprv sklopte multifunkčnú hlavu **A8** do pracovnej polohy alebo nasadíte späť kryt **A7** a stlačte tlačidlo **A18**.



### Poznámka:

Pokiaľ bude kuchynský robot v chode nepretržite počas 30 minút, dôjde k jeho automatickému zastaveniu. LED osvetlenie bude svietiť a na displeji bude blikať čas chodu.

## CHOD S ODPočITAVANÍM ČASU

- Ak chcete použiť kuchynský robot s odpočítavanim času, je nutné najprv nastaviť čas, počas ktorého bude kuchynský robot v chode a potom sa automaticky zastaví.



### Poznámka:

Na displeji je možné nastaviť maximálny čas chodu 30 minút.

- Pokiaľ chcete, aby bol kuchynský robot v chode maximálne 10 minút (interval 00:03 s – 10:00 min.), nastavte požadovaný čas tlačidlom **A16**. S každým stlačením tlačidla sa bude čas zvyšovať v krokoch po 30 sekundách. Ak chcete odpočítavanie času chodu znížiť, stlačte tlačidlo **A15**. Čas sa bude znižovať v krokoch po 30 sekundách.
- Pokiaľ chcete, aby bol kuchynský robot v chode v časovom rozsahu od 10 minút po 30 minút (interval 10:00 – 30:00 min.), nastavte požadovaný čas tlačidlom **A16**. S každým stlačením tlačidla sa bude čas zvyšovať v krokoch po 1 minúte. Ak chcete odpočítavanie času chodu znížiť, stlačte tlačidlo **A15**. Čas sa bude znižovať v krokoch po 1 minúte.



### Tip:

Pokiaľ je na displeji zobrazený čas 00:00, potom stlačením tlačidla **A15** nastavíte čas 30 minút (30:00).

- Po nastavení niektorého z rýchlostných stupňov regulátorom **A13** sa spustí chod kuchynského robota a zároveň sa bude na displeji **A17** odpočítavať čas v sekundových intervaloch.
- Stlačením tlačidla **A18** zastavíte chod kuchynského robota aj odpočítavanie času. Na displeji zostane zobrazený zostávajúci čas chodu kuchynského robota. Opätovným stlačením tlačidla **A18** spustíte chod kuchynského robota a odpočítavanie času bude pokračovať.
- Pokiaľ počas chodu robota odklopite multifunkčnú hlavu **A8** alebo snímnete kryt **A7** horného výstupu na prípravene mixéra, chod sa zastaví a na displeji bude blikať zostávajúci čas chodu kuchynského robota.
- Pre pokračovanie v chode a odpočítavanie času najprv sklopte multifunkčnú hlavu **A8** do pracovnej polohy alebo nasadíte späť kryt **A7** a stlačte tlačidlo **A18**.

## VYNULOVANIE ČASU

- Ak chcete vynulovať nastavený čas odpočítavania a pritom nechcete kuchynského robota vypnúť, stlačte súčasne tlačidlá **A15** a **A18**. Čas sa vynuluje na hodnotu 00:00.

## RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ

| Typ nadstavca                                    | Prísady                          | Maximálne množstvo | Čas spracovania | Výber rýchlostí |
|--|----------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| Balónová metla na šľahanie <b>A4</b> a <b>A6</b> | Bielky                           | 12 ks              | 4 min           | 5–6             |
| Balónová metla na šľahanie <b>A4</b> a <b>A6</b> | Smotana na šľahanie              | 1 l                | 6–8 min         | 5–6             |
| Metla na miešanie <b>A3</b>                      | Cesto na tortu                   | 2,2 l              | 6 min           | 3–4             |
| Hák na miesenie <b>A5</b>                        | Chlebové cesto<br>Cesto na pizzu | 0,8 l              | 4–5 min         | MIN až 2        |



### Poznámka:

Vyššie uvedené časy spracovania sú iba orientačné. Pri šľahaní vaječných bielkov môžu byť miska **A10** a metla na šľahanie **A4** alebo **A6** úplne čisté a suché. Aj malé množstvo tuky môže spôsobiť, že nedôjde k vyšľahaniu bielkov do požadovanej snehovej konzistencie. Smotana na šľahanie by mala byť pred šľahaním vychladená na teplotu 6 °C. Prísady na prípravu rôznych druhov cesta nechajte pred spracovaním odtieľať pri izbovej teplote.

## MLETIE MÄSA, VÝROBA KLOBÁS A KEBABU A TVAROVANIE PEČIVA

### ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ MLYNČEKA NA MÄSO

1. Do komory na mletie **B4** vložte závitový hriadeľ **B5** ozubeným kolieskom dopredu.
2. Na hriadeľ **B5** nasadte mlieč **nóž B6** (ostrím smerom von z komory na mletie) a naň nasadte disk na mletie **B8, B9** alebo **B10** v závislosti od preferovanej hrúbosti mletia. Dbajte na to, aby výstupok v komore na mletie **B4** zapadol do výrezu v disku na mletie.



### Upozornenie:

Pri nasadzovaní noža **B6** dbajte na zvýšenú opatnosť, aby ste sa neporanili o jeho ostré.

3. Na komoru na mletie **B4** nasadte uzáver **B7** a riadne ho zaskrutkujte v smere hodinových ručičiek. Na plniaci otvor **B3** nasadte nerezový násypku **B2**.
4. Uistite sa, či je robot vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky. Multifunkčná hlava **A8** musí byť sklopená do horizontálnej polohy a nadstavce na šľahanie, miešanie alebo mixovanie musíte demontovať. Z multifunkčnej hlavy **A8** dajte dolu čelný kryt **A2**. Zostavený nadstavec priložte k čelnému výstupu tak, aby bol plniaci otvor **B3** naklonený doprava zhruba do 45° uhla od zvislej osi, a nadstavec zaistite vo zvislej polohe otočením prsty smeru hodinových ručičiek. Zaistenie nastavca je signalizované vysunutím tlačidla **A1**. To sprežadá počuteľné cvaknutie.
5. Pri demontáži mlynčeka na mäso najskôr odoberte otvor na sypanie **B2**. Potom stlačte tlačidlo **A1** a mlynček odoberte pootočením v smere hodinových ručičiek. Po oddelení mlynčeka vráťte kryt **A2** naspäť na svoje miesto.
6. Pri rozobratí mlynčeka na jednotlivé súčasti postupujte opačným spôsobom než pri jeho zostavení.

### POUŽITIE MLYNČEKA NA MÄSO

1. Najskôr si pripravte mäso na mletie a to nasledujúcim spôsobom. Vykostíte ho, zbate šľach, chruvček a nakrájajte na kúsky s veľkosťou cca 2 x 2 x 6 cm, ktoré voľne prejdú plniacim otvorom **B3**.



### Upozornenie:

Nespracovávajúte zmrazené mäso. Pred mletím ho nechajte rozmraziť.

2. Uistite sa, či je robot správne zostavený a regulátor **A13** je v polohe OFF (vypnuté).
3. Pod mlynček umiestnite misku **A11** alebo inú vhodnú nádobu. Zástrčku sieťového kábla pripojte k zásuvke.
4. Regulátorom nastavte požadovaný stupeň rýchlosti. Najprv odporúčame nastaviť nižšiu rýchlosť a potom ju zvýšiť podľa potreby. Kúsky mäsa vkladajte postupne do plniaceho otvoru **B3** a stlačte zátku na zatlačenie **B1**. Dbajte na to, aby sa neupchal plniaci otvor **B3** veľkým množstvom mäsa. Nespracovávajúte väčšie množstvo než 5 kg mäsa v jednej dávke. Doba spracovania sa pohybuje v radoch niekoľkých minút.



### Upozornenie:

Na stlačenie mäsa nepoužívajte prsty alebo iné predmety. Vždy používajte k tomu určenú zátku na zatlačenie **B1**.

5. Mleté mäso bude paďať do pripravenej nádoby. Zvyšky mäsa, ktoré zostali v komore na mletie **B4**, je možné odstrániť zometím krajca chleba alebo rožka.
6. Vypnutie robota prevediete nastavením regulátora **A13** do polohy OFF (vypnuté).
7. Po každom použití vyčistíte mlynček na mäso podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

### ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ NÁSDACA NA VÝROBU KLOBÁS

1. Postupujte rovnakým spôsobom ako pri zostavení mlynčeka na mäso iba s tým rozdielom, že namiesto noža na mletie **B6** a disku **B8, B9** alebo **B10** použijete súčasti **B11** a **B12**.
2. Separátor **B11** nasadte na závitový hriadeľ tak, aby výstupok v komore na mletie **B4** zapadol do výrezu v separátore **B11**. Na separátor **B11** umiestnite nadstavec na plnenie črievok **B12** a celú zostavu nastavca na výrobu klobás skompletizujte tak, že sa naskrutkuje uzáver **B7** na komoru na mletie **B4**. Na plniaci otvor **B3** nasadte nerezový násypku **B2**.
3. Prípravene nadstavca k robotu prevediete rovnakým spôsobom, ako je uvedené v bode 4 kapitole Zostavenie a demontáž mlynčeka na mäso.
4. Pri demontáži mlynčeka najskôr odoberte násypku **B2**. Potom stlačte tlačidlo **A1** a nadstavec odoberte pootočením v smere hodinových ručičiek. Po oddelení mlynčeka vráťte kryt **A2** naspäť na svoje miesto.
5. Pri rozobratí nadstavca na jednotlivé súčasti postupujte opačným spôsobom než pri jeho zostavení.

### POUŽITIE NÁSDACA NA VÝROBU KLOBÁS

1. Uistite sa, či je robot správne zostavený a regulátor **A13** je v polohe OFF (vypnuté). Zástrčku sieťového kábla pripojte k zásuvke.
2. Pripravte si črievko, ktoré budete plniť mletým mäsom, a nechajte ho máčať vo vlažnej vode cca 10 minút. Mleté mäsové zmes položte na násypku **B2**. Črievko vyberte z vody a jeden jeho koniec uzavrite špaľkou alebo zaväzajte a druhý koniec nastrčte ako harmoniku na nadstavec na plnenie črievok **B12**.
3. Regulátorom **A13** nastavte požadovaný stupeň rýchlosti. Odporúčame najskôr nastaviť nižšiu rýchlosť a potom ho podľa potreby zvýšiť. Jednou rukou pridržujte črievko na nadstavci **B12** a druhou rukou pomocou prítlaku **B1** pretlačíte mletú mäsovú zmes plniacim otvorom **B3**. Ak sa črievko prichytáva k nadstavcu **B12**, je potrebné ho znovu navlhčiť vodou.



**Upozornenie:**

Na stlačenie mletého mäsa nepoužívajte prsty alebo iné predmety. Vždy používajte k tomu určenú zátku na zatlačenie **B1**.

- Vypnutie spotrebiča prevediete nastavením regulátora rýchlosti **A13** do polohy OFF (vypnuté).
- Po každom použití vyčistíte jednotlivé súčasti nadstavca podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

**ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ NÁSADKA NA VÝROBU KEBABU**

- Postupujte rovnakým spôsobom ako pri zostavení mlynčeka na mäso iba s tým rozdielom, že namiesto noža na mletie **B6** a disku **B8, B9** alebo **B10** použijete súčasti **B13** a **B14**.
- Formovač **B13** nasadíte na závitový hriadek **B5** tak, aby výstupok v komore na mletie **B4** zapadol do výrezu vo formovači **B13**. Na formovač **B13** umiestnite kužeľový nastavček **B14** a celú zostavu nadstavca na výrobu kebabu skompletizujte naskrutkovaním uzáveru **B7** na komoru na mletie **B4**. Na plniaci otvor **B3** nasadzte nerezový násypník **B2**.
- Prípravenie nadstavca k robotu prevediete rovnakým spôsobom, ako je uvedené v bode 4 kapitole Zostavenie a demontáž mlynčeka na mäso.
- Pri demontáži mlynčeka najskôr odoberte násypník **B2**. Potom stlačte tlačidlo **A1** a nastavček odoberte pootočením v smere hodinových ručičiek. Po oddelení mlynčeka vráťte kryt **A2** naspäť na svoje miesto.
- Pri rozoberaní nadstavca na jednotlivé súčasti postupujte opačným spôsobom než pri jeho zostavení.

**POUŽITIE NÁSADKA NA VÝROBU KEBABU**

- Uistite sa, či je robot správne zostavený a regulátor **A13** je v polohe OFF (vypnuté). Zástrčku sieťového kábla pripojte k zásuvke.
- Prípravenú mäsovú zmes na kebab položte na násypník **B2**. Regulátorom **A13** nastavte požadovaný stupeň rýchlosti. Odporúčame najskôr nastaviť nižší rýchlostný stupeň a potom ho podľa potreby zvýšiť. Pomocou zátky na zatlačenie **B1** pretlačíte zmes plniacim otvorom **B3**. Výsledkom bude dutá mäsová trubička, ktorá sa potom nakrája na menšie kusy. Kebab je tradičný pokrm krajín Blízkeho východu vyrobený prevažne z mletého mäsa a celozrnnej pšenice.

**Upozornenie:**

Na stlačenie mletého mäsa nepoužívajte prsty alebo iné predmety. Vždy používajte k tomu určenú zátku na zatlačenie **B1**.

- Vypnutie spotrebiča prevediete nastavením regulátora **A13** do polohy OFF (vypnuté).
- Po každom použití vyčistíte jednotlivé súčasti nadstavca podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

**ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ NÁDSTAVCA NA VÝROBU PEČIVA**

- Postupujte rovnakým spôsobom ako pri zostavení mlynčeka na mäso iba s tým rozdielom, že miesto noža na mletie **B6** a disku **B8, B9** alebo **B10** použijete súčasti **B11, B15** a **B16**.
- Na závitovkový hriadek nasadzte separátor **B11** tak, aby výstupok v komore na mletie **B4** zapadol do výrezu v separátore **B11**. Do skrutkovacieho uzáveru **B7** vložte držiak na nastavček na tvorenie **B16**. Uzáver **B7** naskrutkujte na komoru na mletie **B4** v smere hodinových ručičiek a riadne ho pritiahnite. Zostavu skompletizujete vsunutím nadstavca na tvorenie **B15** do držiaku **B16** a pripínavením násypky **B2** k plniacemu otvoru **B3**.
- Prípravenie nadstavca k robotu prevediete rovnakým spôsobom, ako je uvedené v bode 4 kapitole Zostavenie a demontáž mlynčeka na mäso.
- Pri demontáži najskôr odoberte násypník **B2**. Potom stlačte tlačidlo **A1** a nastavček odoberte pootočením v smere hodinových ručičiek. Po oddelení mlynčeka vráťte kryt **A2** naspäť na svoje miesto.
- Pri rozoberaní nadstavca na jednotlivé súčasti postupujte opačným spôsobom než pri jeho zostavení.

**POUŽITIE NÁDSTAVCA NA VÝROBU PEČIVA**

- Prípravené cesto si položte na násypník **B2**. Posunutím dielu na tvorenie **B15** doľava alebo doprava nastavte požadovaný tvar pečiva.
- Zástrčku sieťového kábla pripojte k zásuvke. Regulátorom **A13** nastavte požadovaný rýchlostný stupeň. Pri prvom použití odporúčame nastaviť rýchlosť 3 a potom rýchlosť znížiť alebo zvýšiť podľa potreby.
- Na pretlačenie cesta plniacim otvorom **B3** používajte zátku na pritlačenie **B1**. Kuchynský robot bude vytlačať cesto požadovaného tvaru, ktorý ste nastavili pomocou dielu na tvorenie **B15**. Pod vytlačným cestom odporúčame pridržiavať táčku alebo diat. Vytvarované cesto potom rozkrájajte na menšie kusky.

**Upozornenie:**

Na stlačenie surovín nepoužívajte prsty alebo iné predmety. Vždy používajte zátku na pritlačenie **B1**.

- Na ukončenie používania vypnite kuchynský robot nastavením regulátora **A13** do polohy OFF (vypnuté).
- Po každom použití vyčistíte nastavček podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

**MIXOVANIE****ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ MIXÉRA**

- Na nádobu na mixovanie **C4** nasadzte obvodové veko **C2** tak, aby jeho okraje kopírovali hrdlo nádoby, a riadne ho stlačte nadol po celom obvode. Do otvoru vo veku **C2** vložte vnútorné viečko **C1** a riadne ho stlačte doľu na doraz.
- Uistite sa, či je robot vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky. Multifunkčná hlava **A8** musí byť sklopená do horizontálnej polohy a nastavte na ňu šľanie, miešanie alebo mixovanie musíme demontovať. Uvoľnite a odoberte kryt horného výstupu **A7**. Zostavenú nádobu umiestnite na horný výstup a ľahkým ťahom s ňou otočte v smere symbolu **A** až na doraz. Bezpečnostná poistka neumožní spustenie mixéra, ak nie je správne pripravený k multifunkčnej hlave **A8**.
- Pri demontáži postupujte opačným spôsobom.

**POUŽITIE MIXÉRA**

- Mixér je určený na prípravu pokrmov a nápojov, ako sú mliečne koktaily, krémové polievky, omáčky, nátierky, čerstvé detské mixované pokrmy a pod. Neslúži na odšťavovanie ovocia a zeleniny, prípravu zemiakového pyré, kysnutého cesta ani na šľanie vaječných bielkov.
- Mixér zostavte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Zostavenie a demontáž mixéra a prísady (väčšie potraviny je treba dopredu nakrájať) vložte do nádoby na mixovanie **C4**.

**Poznámka:**

Maximálna kapacita nádoby na mixovanie **C4** je 1,5 l. Nenaplnujte ju nad ryšku maxima. Pri spracovaní horúcich tekutín alebo tekutín, ktoré získavajú v priebehu mixovania na objeme, odporúčame plniť nádobu maximálne do 2/3 jej maximálnej kapacity.

- Uistite sa, či je robot správne zostavený a regulátor **A13** je nastavený v polohe OFF (vypnuté). Sieťový kábel pripojte k zásuvke. Regulátorom **A13** nastavte požadovaný rýchlostný stupeň. Najprv odporúčame nastaviť nižšiu rýchlosť, aby sa prísady premiešali. Potom môžete rýchlosť zvýšiť. Pulzný stupeň je vhodné použiť, keď chcete mixovať potraviny len veľmi krátko. Na spustenie pulzného stupňa otočte regulátor **A13** do polohy PULSE a krátko ho v tejto polohe pridržte. Hneď ako regulátor **A13** uvoľníte, automaticky sa vráti do polohy OFF (vypnuté).

**Upozornenie:**

V nádobe na mixovanie môžete spracovávať horúce tekutiny s teplotou až do 55 °C. Maximálny čas prevádzky mixéra sú 2 minúty. Nenechajte spotrebič nepretržite v prevádzke dlhšie, než je vyššie uvedené. Potom ho nechajte 30 minút vychladnúť.

- Potraviny alebo tekutiny môžete pridávať do nádoby **C4** počas mixovania otvorom vo veku **C2** po vybratí vnútorného viečka **C1**. Počas prevádzky nikdy neotvárate obvodové veko **C2**. Pri spracovaní horúcich tekutín musí zostať vnútorné viečko **C1** uzatvorené.
- Ak sa potraviny prichytávajú k jednotke nožov **C6** alebo stenám nádoby **C4**, spotrebič vypnite otočením regulátora **A13** do polohy OFF (vypnuté) a odpojte ho od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že sa jednotka nožov **C6** prestala otáčať. Zostavenú nádobu opatrne demontujte z multifunkčnej hlavy **A8** otočením v smere symbolu **A**. Odklopte veko a stierkou očistite jednotku nožov **C6** a steny nádoby **C4**. Priklopte veko a zostavu mixéra pripievnte späť k multifunkčnej hlave **A8**. Sieťový kábel pripojte k zásuvke a pokračujte v mixovaní.
- Po ukončení používania nastavte regulátor **A13** do polohy OFF (vypnuté) a sieťový kábel odpojte od zásuvky. Uistite sa, či sa jednotka nožov **C6** prestala otáčať a zostavu nádoby na mixovanie opatrne odoberte z multifunkčnej hlavy **A8**. Kryt **A7** vráťte naspäť na svoje miesto a na odstránenie potravín z nádoby **C4** použite mäkkú plastovú stierku.
- Po každom použití rozoberte zostavenú nádobu a jednotlivé súčasti vyčistíte podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

**TIPY A RADY NA MIXOVANIE**

- Potraviny pevnej konzistencie, ako je napr. ovocie alebo zelenina, najprv rozkrájajte na menšie kusky s veľkosťou zhruba 3 cm a až potom ich vložte do mixéra.
- Rozmixujte najskôr menšie množstvo ingrediencií a ďalšie ingrediencie postupne pridávajte otvorom vo veku **C2** počas mixovania. Tým dosiahnete lepšie výsledky, než keď vložíte všetky ingrediencie do nádoby na mixovanie **C4** naraz.
- Ak potrebujete spracovať potraviny pevnej konzistencie súčasne s tekutinami, odporúčame najskôr rozmixovať potraviny pevnej konzistencie s časť tekutín. Zvyšok tekutín potom postupne pridajte otvorom vo veku **C2** počas mixovania.
- Na mixovanie veľmi hustých tekutín odporúčame použiť pulzný stupeň, aby sa často nezasekávala jednotka nožov **C6**. Mixér spúšťaťe opakovane v krátkych intervaloch.
- Kocky ľadu je potrebné spracovať okamžite po vybratí z mrazičnice. Hneď ako sa začne ľad topiť, kocky sa spoja a nebude možné ich rozmixovať.

**RÝCHLY SPRIVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ**

| Ingrediencie                               | Výber rýchlosti | Odporúčaný čas mixovania |
|--|-----------------|--------------------------|
| Ovocie, zelenina nakrájaná na menšie kusky | 5–6             | 30 s                     |
| Detská výživa, príkrmy                     | 5–6             | 40 s                     |
| Nátierky, dresingy, marinády               | 3–4             | 30 s                     |
| Smoothie a koktaily                        | 6 až MAX        | 40 s                     |
| Polievky                                   | 6 až MAX        | 30 s                     |
| Kocky ľadu                                 | PULSE           |                          |

**Poznámka:**

Vyššie uvedené časy spracovania potravín sú iba orientačné. Skutočný čas mixovania závisí od veľkosti potravín, ich množstva a požadovanej výslednej konzistencie.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

- Pred čistením kuchynský robot vždy vypnite nastavením regulátora **A13** do polohy OFF (vypnuté) a odpojte ho od sieťovej zásuvky.
- Robot demontujte na jednotlivé časti. Pred demontážou počkajte, kým sa rotujúce časti nezastavia.
- Po každom použití dôkladne umyte použité odnimateľné súčasti teplou vodou s prídavkom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite čistou tečúcou vodou a vytrite ich dosucha jemnou utierkou alebo ich nechajte voľne uschnúť. Po umytí a osušení odporúčame natrieť nôž **B6** a mlecie disky **B8, B9** a **B10** stolovým olejom.
- Ak ste šľahali vaječné bielky, misu **A11** a metlu na šľahanie **A4** alebo **A6** najskôr opláchnite studenou vodou. Ak by ste použili horúcu vodu, zvyšky vaječných bielkov by stvrdli a ich odstránenie by bolo ťažšie.
- Nádobu na mixovanie **C4** vyčistíte tak, že ju naplníte 0,5 l čistej vody s prídavkom niekoľkých kvapiek kuchynského prostriedku na umývanie riadu a potom mixér zostavíte a uvediete do prevádzky na 10 až 15 sekúnd. Potom robot vypnite, odpojte od sieťovej zásuvky a po zastavení rotujúcich častí z neho demontujete zostavu mixovacej nádoby. Obsah mixovacej nádoby **C4** vyprázdnite a nádobu **C4** potom riadne vypláchnite čistou vodou a utrite dosucha.
- V prípade potreby dôkladnejšieho čistenia možno manžetu **C5** s nožovou jednotkou **C6** demontovať za použitia špeciálneho kľúča, ktorý možno bezplatne objednať v autorizovanom servisnom stredisku. Po vyčistení je potrebné manžetu **C5** s nožovou jednotkou **C6** pripevniť späť na svoje miesto a riadne dotiahnuť opäť za použitia kľúča.

**Upozornenie:**

Pri čistení dbajte na zvýšenú opatrosť, aby ste sa neporanili o ostria čepeľí.

- Kovové súčasti mlynčeka na mäso, nožová jednotka **C6** a nadstavca **A3-A6** nie sú určené na umývanie v umývačke na riad. Ostatné odnimateľné súčasti je možné nechať umyť v umývačke riadu.
- Na čistenie základne **A12** a multifunkčnej hlavy **A8** použite handričku mierne navlhčenú v slabom roztoku saponátového čistiaceho prípravku. Všetko potom poutierajte čistou vlhkou handričkou a osušte.
- Na čistenie nepoužívajte riedidlá alebo čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom. Inak môže dôjsť k narušeniu povrchovej úpravy spotrebiča.
- Robot ani jeho prívodný kábel neponárajte do vody alebo inej tekutiny.

**SKLADOVANIE**

- Ak nebudete kuchynský robot používať, uložte ho na čisté, suché miesto mimo dosahu detí. Uistite sa, či je multifunkčná hlava **A8** sklopená do horizontálnej polohy.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

|   |             |
|---|-------------|
| Menovitý rozsah napätia .....                         | 220 – 240 V |
| Menovitý kmitočet .....                               | 50/60 Hz    |
| Menovitý príkon .....                                 | 1 000 W     |
| Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom) ..... | II          |
| Hlučnosť .....  | 85 dB(A)    |

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 85 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

**Vysvetlenie technických pojmov**

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitoú alebo zošlínou izoláciou.

**POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM**

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

**LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate prevencii potenciálnych negatívnych

vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

**Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

**Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.